

Going To the Movies 看电影去 - 11 月 18 日

Hello listener friend, Welcome to English World. This is Mark.

欢迎你来到英语世界。I am your friend Wen-Jie.

Hey, Wen-J, What are you going to do this weekend?

马可大哥问,我这周末要作什么。 I don't know yet. 我还不知道呢!

You are not going to stay at home and sleep, are you?

Oh, no. 我可不是在家睡大觉。 I will be busy. 我可会忙得很。

Or are you going to clean the house, do the laundry and grocery shopping?

That's right. 我可要清理家里, 洗衣服, 买杂货...

It sounds like only work and no fun.

的确听来好像只有工作, 没有娱乐。

Why don't you go to the movies?

他说, 何不去看电影呢? Oh, I love watching movies. 我向来喜欢看电影。

All right. Why don't you check out what's in the theaters this Saturday.

我会去查明戏院这周六上演什么电影。

What kind of movie is this? 这是哪种电影?

Drama 剧情片, Mystery 神秘片

Comedy 喜剧片, Romantic Comedy 爱情喜剧

Horror and Suspense 恐怖悬疑片, Action or Adventure 动作冒险片

Science Fiction 科幻片, Martial Arts 武侠片

Wow, there are so many different types of movies. 电影种类五花八门。

Let's see whether or not you can get it right. What kind of film is "Star Wars"?

"星际大战"是属于哪类的电影? I know. It's Science Fiction. 是科幻片。

Right. How about "Lord of the Rings"?

"魔戒三部曲"呢? What do you think?

There's a lot of fighting, but It's Drama.

阿, 是剧情片。

What about Spiderman and Batman?

"蜘蛛人"和"蝙蝠侠"是 Action and Adventure. 动作冒险片。

You are right.

How about "Crouching Tiger and Hidden Dragon"? 那"卧虎藏龙"呢?

Oh, That's easy. It's Martial Arts.

对了, 是武侠片。

Wen-J, what kind of movies do you like to watch?

I like drama and comedy movies. 我喜欢看剧情片和喜剧, How about you?

Oh, I like comedy too,

马可大哥也喜欢看喜剧片。

but I also like Action and Adventure movies.

不过他也爱看动作冒险片。What about Horror and Suspense movies?

Horror and Suspense Movies? Not for me.

马可大哥不爱看恐怖悬疑片 Me, either. 我也一样不爱看。

Famous Directors of the 20th Century 二十世纪著名导演

David Lean, the British director, was famous for his epic films.

英国导演 David Lean 以拍叙事史诗电影著称。

His film “Lawrence of Arabia” won the best film in 1962.

他拍的“阿拉伯的劳伦斯”赢了 1962 年最佳影片奖。

Akira Kurosawa, the Japanese director, also made epic films.

日本导演黑泽明也是擅长拍宏伟的史诗电影。

His movie “Ran” was adapted from Shakespear’s play “King Lear”.

他的电影“乱”改编自莎士比亚的剧本“李尔王”。

Woody Allen, the American director, is famous for producing small films with big themes.

而美国导演伍迪艾伦则是以制作严肃题材的小影片著称。

His film “Annie Hall” won the best film in 1977.

他的影片“安妮霍尔”在 1977 年得到最佳影片奖。

Now it's time for today's Everyday Dialogue.

现在是今天“每日会话”的时间。

Adriane and Tom are a married couple.

Adriane 跟 Tom 是一对夫妇。

They both love watching movies.

他们两人都爱看电影。

But there's one big difference.

但是却有一个很大的差异点。

Let's listen in on their conversation.

我们来听他们的对话。

* Dialogue

Tom: Honey, I have tonight all planned out. How does dinner and a movie sound

to you?

Adriane: That sounds great. I can't wait to go out.

Tom: Who said we are going out? I plan to stay in and relax.

Adriane: But you did say “dinner and movie”.

Tom: Oh, we can order Pizza and rent a movie to watch at home.

Adriane: But I like to have a night out and watch a movie on a big screen.

Tom: You know, it's no longer popular to go to the theaters. Everybody rents out movies nowadays.

Adriane: Well, I am old-fashioned and it's just not the same watching movies on a tiny TV screen.

听友，他们夫妻两人的差异点在哪儿呢？让我为你详细解释会话内容。

Honey, I have tonight all planned out.

老婆，今晚的活动我已经计划好了。

How does dinner and a movie sound to you?

你说，我们一起吃个晚饭，然后看场电影，怎样？

That sounds great. I can't wait to go out.

听起来蛮不错的。我已经等不及要外出了。

Who said we are going out? I plan to stay in and relax.

有谁说我们要外出吗？我准备待在家里放松解放呢！

But you did say "dinner and movie".

但是你不是说：吃个晚饭，看场电影？

Oh, we can order Pizza and rent a movie to watch at home.

哦，我们可以叫 Pizza 外卖，然后租个电影在家看。

But I like to have a night out and watch a movie on a big screen.

但是我喜欢晚上外出，看场大屏幕的电影。

You know, it's no longer popular to go to the theaters.

你要知道，去戏院看电影已经不流行了。

Everybody rents out movies nowadays.

现今大家都是租借影片回家看。

Well, I am old-fashioned and it's just not the same watching movies on a tiny TV screen.

怎么说呢？也许我是过时了，但是在电视小屏幕上看电影真是太不够看了。

Now that you understand the meaning, let's review the conversation once again.

好，再请你来听一回今天的每日会话。

Tom: Honey, I have tonight all planned out. How does dinner and a movie sound to you?

Adriane: That sounds great. I can't wait to go out.

Tom: Who said we are going out? I plan to stay in and relax.

Adriane: But you did say "dinner and movie".

Tom: Oh, we can order Pizza and rent a movie to watch at home.

Adriane: But I like to have a night out and watch a movie on a big screen.

Tom: You know, it's no longer popular to go to the theaters. Everybody rents out

movies nowadays.

Adriane: Well, I am old-fashioned and it's just not the same watching movies on a tiny TV screen.

Wen-J, everybody loves to watch plays and shows.

是阿，每个人都喜欢看戏剧和表演。

And those of us who watch the movies and plays, we are the spectators, the viewers.

我们看戏剧表演的人，是旁观者，观赏者。

We like to judge and criticize what we see on the screen or on the stage.

我们总喜欢对台上的演出品头论足评论一番。

But in fact, we are at the same time the actor and actresses.

但事实上，我们同时也是身为演员呢！

In our own live performance.
在我们自己的实境节目里,
We play the leading roles
我们乃是领衔主演的主角。
What do you think about that?
这,你作何感想呢?

Verse of the Week 每周金句

We have been made a spectacle to the whole universe, to angels as well as to men.

我们成了一台戏、献给世人和天使观看。

I Corinthis 4:9 哥林多前书

The Bible tells us that angels and men are watching us.
圣经里说到天使和世人都在观看我们。
As we live, our lives are on display.
当我们每天生活时, 我们的生命是展现在人面前的。
How we act, how we speak, how we live our lives are all under the eyes of someone.
我们的行为举止, 言谈动作都在人的眼目之下。
Not only the eyes of those on this earth,
不单在这世上人的眼里,
but also the eyes of those in the spiritual world.
也看在那些生活在属灵世界的人眼里。
God is paying full attention to each and every one of us.
神可是很注意很关心我们每一个人的表现如何。
He will not only judge our acting
他不单要评论我们的外在行为如何,
but also our intentions and motives.
也要判断我们内在的心意和动机。
How well are we playing in the movie that's called "life"?
在这个被称为"生命"的电影里, 你和我到底演的好不好呢?

Well, dear friend, our time is up.
很快的, 又到了节目尾声了。
Thank you for joining us in English World.
很高兴你收听英语世界。
Learning English is a lot of fun.
学习英语是很有趣的事。
Have you tried learning English from watching movies?
有没有试过一面看电影一面学英语呢?
Give it a try.
你可以试试看喔。
And drop us a line whenever you can.

有空捎个信来。

Today we brought you lesson number 390.

今天带给你的，是编号第 390 课。

We'll see you next time! Good Bye.

下回再见！

Mark, Coming back to our plan this weekend, Mark,
Come on, you tell me you can't make it to the movies.

Well, I've got a lot of housework to do.

Come on, that's no excuse. You need a break. Think about popcorn and
comedy... And all the fun you're going to have.